



# Meyibó

REVISTA DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS

AÑO 4, NÚM. 8, JULIO-DICIEMBRE DE 2014



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA  
Instituto de Investigaciones Históricas  
Tijuana, Baja California, México





UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA

Dr. Juan Manuel Ocegueda Hernández  
Rector

Dr. Alfonso Vega López  
Secretario general

Dra. Blanca Rosa García Rivera  
Vicerrectora Campus Ensenada

Dr. Ángel Norzagaray Norzagaray  
Vicerrector Campus Mexicali

Dra. María Eugenia Pérez Morales  
Vicerrectora Campus Tijuana

Dr. Hugo Edgardo Méndez Fierros  
Secretario de Rectoría e Imagen Institucional

Dr. José Alfredo Gómez Estrada  
Director del Instituto de Investigaciones Históricas



#### CONSEJO EDITORIAL

- IGNACIO ALMADA El Colegio de Sonora  
 SALVADOR BERNABEU Escuela de Estudios Hispano-Americanos,  
 Sevilla, España  
 MANUEL CEBALLOS El Colegio de la Frontera Norte, Tamaulipas  
 MARIO CERUTTI Universidad Autónoma de Nuevo León,  
 Facultad de Economía  
 IGNACIO DEL RÍO † UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas  
 PAUL GANSTER San Diego State University  
 Institute for Regional Studies of the Californias  
 EVELYN HU-DE HART Brown University History Department  
 MIGUEL LEÓN-PORTILLA UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas  
 CARLOS MARICHAL El Colegio de México  
 MICHAEL W. MATHES † Universidad Autónoma de Baja California,  
 Doctor Honoris Causa  
 SERGIO ORTEGA NORIEGA UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas  
 DAVID PIÑERA Universidad Autónoma de Baja California,  
 Instituto de Investigaciones Históricas  
 CYNTHIA RADDING University of North Carolina,  
 Department of History  
 BÁRBARA O. REYES The University of New Mexico,  
 Department of History  
 MIGUEL ÁNGEL SORROCHE Universidad de Granada, España  
 MARCELA TERRAZAS Y BASANTE UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas  
 PAUL VANDERWOOD † San Diego State University



#### DIRECTOR

Jesús Méndez Reyes.

#### COMITÉ EDITORIAL

- ARACELI ALMARAZ El Colegio de la Frontera Norte, Tijuana  
 FÉLIX BRITO RODRÍGUEZ Universidad Autónoma de Sinaloa  
 JÜRGEN BUCHANAU University North Carolina Charlotte,  
 Department of History  
 SERGIO ANTONIO CORONA Universidad Iberoamericana Torreón  
 ROBERT CHAO ROMERO University of California Los Angeles,  
 César E. Chávez Department of Chicana/o Studies  
 MOISÉS GÁMEZ El Colegio de San Luis  
 RICHARD GRISWOLD DEL CASTILLO San Diego State University,  
 Department of Chicana and Chicano Studies.  
 HILARIE J. HEATH Universidad Autónoma de Baja California,  
 Facultad de Ciencias Administrativas  
 JESÚS HERNÁNDEZ JAIMES Universidad Nacional Autónoma de México  
 MARÍA DE JESÚS LÓPEZ † Universidad Autónoma de Sinaloa  
 MARIO ALBERTO MAGAÑA Universidad Autónoma de Baja California,  
 Instituto de Investigaciones Culturales  
 MARTHA ORTEGA SOTO Universidad Autónoma Metropolitana,  
 Unidad Iztapalapa





#### COMITÉ EDITORIAL

ROSA ELBA RODRÍGUEZ TOMP Universidad Autónoma de Baja California Sur  
JUAN MANUEL ROMERO GIL Universidad de Sonora  
JUAN LUIS SARIEGO RODRÍGUEZ Escuela Nacional de Antropología e Historia,  
Chihuahua  
ERIC SCHANTZ University of California Los Angeles  
ANDREA SPEARS Universidad Autónoma de Baja California,  
Facultad de Ciencias Administrativas  
LAWRENCE D. TAYLOR El Colegio de la Frontera Norte, Tijuana  
DENÍ TREJO BARAJAS Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo,  
Instituto de Investigaciones Históricas  
CARLOS MANUEL VALDEZ DÁVILA Universidad Autónoma de Coahuila

#### COMITÉ EDITORIAL INTERNO

Norma del Carmen Cruz González, José Alfredo Gómez Estrada, Lucila del Carmen León Velasco, Ramiro Jaimes Martínez, Jorge Martínez Zepeda, Antonio de Jesús Padilla Corona, Rogelio Everth Ruiz Ríos, Marco Antonio Samaniego López, Leticia Bibiana Santiago Guerrero<sup>†</sup>, Catalina Velázquez Morales

EDITOR: José Alfredo Gómez Estrada.

FORMACIÓN Y DISEÑO DE INTERIORES: Paulina Wong Hernández.

*Meyibō. Revista de Investigaciones Históricas*, Año 4, Núm. 8, julio-diciembre de 2014, es una publicación semestral editada por la Universidad Autónoma de Baja California, a través del Instituto de Investigaciones Históricas. Calzada Universidad 14418. Parque Industrial Internacional. Tijuana, Baja California, México. C.P. 22390. Teléfono y fax: (664) 682-1696, meyibo2010@gmail.com, www.iih/tij.uabc.mx/historicas/home.php. Editor responsable: Jesús Méndez Reyes. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo núm. 04-2014-031218020000-102, otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor; ISSN 0187-702X. Certificado de licitud de título y contenido en trámite. Impresa por RR Servicios Editoriales, José María Larroque 1475, col. Nueva, C.P. 21100, Mexicali, Baja California, tel. (686) 582-2825. Este número se terminó de imprimir en marzo de 2015, con un tiraje de 300 ejemplares.

Los artículos firmados son responsabilidad de su autor.

Se autoriza la reproducción total o parcial de los materiales publicados, siempre y cuando se cite la fuente.





# Revista *Meyibó* [temporada de cosecha]

AÑO 4, NÚM. 8, JULIO-DICIEMBRE DE 2014

## CONTENIDO

### ARTÍCULOS

- 7** Homenaje a W. Michael Mathes.  
Presentación del número 8  
**LUCILA DEL CARMEN LEÓN VELAZCO**
- 13** Baja California: a Crucial Turning Point  
for Junípero Serra  
**ROSE MARIE BEEBE Y ROBERT M. SENKEWICZ**
- 39** Los libros de misión en la Baja California: fuentes  
históricas y patrimonio mueble  
**MARIO ALBERTO MAGAÑA MANCILLAS**

### ENSAYOS

- 75** Protagonistas de la exploración y colonización  
de la península de California. Una revisión de la  
Colección “Californiana”  
**ROSA ELBA RODRÍGUEZ TOMP Y  
ROSSANA ALMADA**

### FUENTES PARA LA HISTORIA

- 103** Gálvez y la posteridad: la oración fúnebre  
“el Josef sin segundo en España” (1789)  
**SALVADOR BERNABÉU ALBERT**

### RESEÑAS

- 159** Jorge E. Traslosheros y Ana de Zaballa Beascochea,  
*Los indios ante los foros de justicia religiosa en la Hispanoamérica  
virreinal*, México, Instituto de Investigaciones Históricas  
Universidad Nacional Autónoma de México, 2010.  
**ANTONIO JAIR LÓPEZ SÁNCHEZ**
- 165** Ramón Manuel Pérez Martínez y Aarón Grageda Bustamante,  
*Las dos historias de Pedro Porter Casanate, explorador del Golfo  
de California. Estudio y edición de dos relaciones manuscritas del  
siglo XVII*, México, El Colegio de Sonora, Universidad de Sonora,  
2012. **ABRAHAM URIBE NÚÑEZ**







RAMÓN MANUEL PÉREZ MARTÍNEZ Y  
AARÓN GRAGEDA BUSTAMANTE, LAS DOS  
HISTORIAS DE PEDRO PORTER CASANATE,  
EXPLORADOR DEL GOLFO DE CALIFORNIA.  
ESTUDIO Y EDICIÓN DE DOS RELACIONES MANUSCRITAS DEL  
SIGLO XVII, MÉXICO, EL COLEGIO DE SONORA,  
UNIVERSIDAD DE SONORA, 2012

---

*Abraham Uribe Núñez*

Programa de Maestría y Doctorado en Historia  
Universidad Autónoma de Baja California

**E**

l libro a reseñar es producto del trabajo realizado con una beca de posdoctorado del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología y del recurso financiero del Colegio de Sonora y la Universidad de Sonora, utilizados de manera en conjunto para trabajo de archivo y paleografía entre la Biblioteca Nacional de España, el Archivo General de Indias, la Biblioteca del Instituto de Estudios Altoaragoneses de Huesca y la Biblioteca María Moliner de la Universidad de Zaragoza. El resultado es un estudio historiográfico y la edición crítica de dos relaciones del explorador Pedro Porter Casanate (1611–1662).

Este personaje es uno de los tantos exploradores españoles en América poco abordados por la historiografía, sin embargo en esta ocasión los autores presentan una extensa, rica y considerable cantidad de documentos relativos a su hazaña, fracaso, descubrimientos y correspondencia humanística remitida con motivo de los viajes realizados a California durante el siglo XVII, los cuales serán tratados a continuación.

El siglo XVII es considerado la cumbre de las exploraciones de los imperios de ultramar. Las Relaciones fungieron como el

principal instrumento jurídico notariado utilizado por los exploradores y otros agentes coloniales para dar cuenta de la empresa realizada en el Nuevo Mundo. Los exploradores tuvieron como objetivo expandir los márgenes de la fe católica entre los gentiles, así como delimitar y conquistar los nuevos territorios y bienes en nombre del Soberano. No obstante, las Relaciones como forma de escritura están constituidas por experiencias de vida plagadas de estrategias de verdad y recursos retóricos que deben ser mediados de manera minuciosa por el historiador, tarea que desarrollan Ramón Manuel Pérez y Aarón Grageda.

El análisis historiográfico presentado en *Las dos historias de Pedro Porter Casanate* da cuenta de una renovación de los estudios de la colonia al tomar en cuenta la transdisciplinariedad. Por un lado tenemos la crítica literaria que se vuelve materia de estudio de las Relaciones como género antiguo de escritura en su contenido-forma; por el otro la historia global<sup>1</sup> es tomada en cuenta como teoría de la historia para reflexionar el espacio y sus múltiples agentes en un marco de referencia transcontinental, fuera de las maneras clásicas de delimitación especial de las fronteras geopolíticas o regionales.

No quiero extenderme demasiado porque son muchos los buenos elementos que uno podría extraer de la documentación expuesta en este libro de 128 páginas divididos de la siguiente manera: un prólogo, un estudio introductorio y cinco capítulos que a su vez están separados en dos partes. La primera versa sobre el estudio de Pedro Porter Casanate, su obra y el mundo en el que estuvo inmerso, mientras que la segunda se vuelca a presentarnos la edición crítica y paleográfica de sus dos cartas de Relación.

---

<sup>1</sup> La historia global es definida para este trabajo como la historia de relaciones, interacciones y transferencias de largo alcance que trasciendan las fronteras existentes. Para una extensión sobre el tema, véase: Hugo Fazio, "La historia global y su conveniencia para el estudio del pasado y del presente", *Historia Crítica, Edición Especial* (2009), pp. 300-319.

El capítulo primero titulado “Una vida de aventuras” presenta los datos biográficos de Pedro Porter y las inconsistencias en torno a sus primeros años de vida. Los autores apuntalan que a temprana edad desarrolló una formación humanística gracias a su familia medianamente culta que continuó nutriéndolo al ingresar a la Compañía de Gaspar de Corassa y la Orden de Santiago, donde sería nombrado caballero a una edad adulta. La narración se extiende a las luchas encarnizadas y exploraciones de ultramar durante los siglos XVI y XVII en perspectiva global, desde la ruta del Galeón de Manila, la presencia de los corsarios Drake-Cavendish hasta introducirnos al Pacífico norte y finalmente a los viajes de Porter en el Golfo de California.

En el capítulo segundo que lleva por nombre “Las dos historias”, Pérez y Grageda describen las peripecias de Porter que significaron perder sus navíos en un incendio. Con base en esta información Pérez hace un despliegue de métodos de la crítica literaria para realizar una mediación del contenido de la forma retórica utilizada por Porter para solicitar al rey nuevas embarcaciones y apoyo económico, mediante una relación donde señala los méritos realizados al servicio de la Corona y la promesa de una misión épica. Del análisis se desprende una clasificación de los tipos de texto en el cual se concluye que la Relación cumple con los requisitos para formar parte del género historiográfico; gracias a su estricta narración en tercera persona y poner énfasis en la descripción de los lugares.

En “El humanismo de Pedro Porter” capítulo tercero, se expone una reseña muy pormenorizada de la formación del almirante aragonés entre la filología, la geografía y la historia. Tal como es señalado por Pérez y Grageda, fue el Renacimiento el contexto propicio para el desarrollo de la geografía con la intención de garantizar el curso de los descubrimientos de nuevos territorios y riquezas para los imperios. En este sentido, Pedro Porter es un caso muy específico de explorador

humanista, errante por la empresa del comercio de las perlas y otros enseres del mar de Cortés. No es casualidad que incursionara en la historiografía con el fin de relatar las gestas por California.

Los siguientes dos capítulos constan de la presentación, edición paleográfica y nota crítica de dos cartas de Relación inéditas de Pedro Porter Casanate. La primera de ellas, –escrita entre 1643 y 1644 –versa sobre el viaje transcontinental, de la metrópoli del Imperio español hasta lo recóndito del Golfo de California. Una segunda y última carta escrita a un amigo íntimo entre 1643 y 1649 describe las gestas y constantes peripecias del almirante y compañía en el cumplimiento de avisar nuevos territorios y de corregir la información cartográfica de California conocida hasta entonces. Cabe destacar que los autores hacen un gran despliegue de erudición al depurar y modernizar, sin alterar el sentido original de las Relaciones, a fin de hacer accesible no solo para el historiador especializado en el periodo sino también para el público en general.

Con apego a la metodología de la investigación histórica, en esta obra se han empleado una gran diversidad de fuentes, entre las que destacan bibliografía especializada sobre el tema y documentación relativa a los agentes de la narrativa histórica encontrados en las Relaciones. En palabras de uno de los autores, este libro es una invitación a repensar la teoría de la historia a partir de nuevas perspectivas como la historia global, así como introducir al discurso histórico agentes que no habían sido considerados a historiar por la historiografía occidental. Lo anteriormente dicho nos lleva a pensar en la posibilidad de resignificar el discurso histórico e insertarlo en nuevas narraciones del contacto cultural.

Finalmente este libro es un material de lectura sugerente para todo aquel historiador profesional en busca de modelos de historia global, así como aquellos que realizan un acercamiento transdisciplinar a la crítica literaria. Cabe destacar que uno de



RAMÓN MANUEL PÉREZ MARTÍNEZ Y AARÓN GRAGEDA BUSTAMANTE, *LAS DOS HISTORIAS DE PEDRO PORTER CASANATE, EXPLORADOR DEL GOLFO DE CALIFORNIA*

sus mayores méritos es que su presentación y nivel de explicación hacen de este texto una propuesta para el público ávido de lecturas sobre los exploradores del Imperio español, así por su transcripción y modernización de las Relaciones que nos trasladan a los hechos.

